

## *ETIKA PODNIKANIA*

# **PASELL – Etický Kódex a Kódex Obchodného Správania**

PASELL

**INFORMÁCIE O DOKUMENTE**

Spoločnosť:	Skupina <b>PASELL</b>
Dátum:	05/05/2022
Vypracoval:	Roberto Amitrano
Schválil:	Vrcholový manažment spoločnosti – Valné zhromaždenie
Verzia:	1.0
Názov dokumentu:	GEN_PSK_IN_IMS_CodeofEthics_v.1.0.docx
Počet strán:	19

**REVÍZIA**

Verzia	Dátum	Popis úprav a zmien	Autor
0	05/05/2022	Prvé vydanie	RA

**PREDSTAVENSTVO****Francesco Amitrano****Roberto Amitrano**

Vyššie uvedené podpisy potvrdzujú, že tento dokument bol skontrolovaný a prijatý, a preukazujú, že signatári sú si vedomí všetkých požiadaviek v ňom uvedených a sú odhodlaní zabezpečiť ich poskytovanie.

Tento etický kódex bol schválený valným zhromaždením spoločnosti **PASELL** dňa 05.05.2022

## OBSAH

<b>1</b>	<b>VÍZIA SPOLOČNOSTI PASELL.....</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>DEFINÍCIE .....</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>ZÁSADY VŠEOBECNEHO SPRÁVANIA .....</b>	<b>8</b>
	3.1 ZÁKONNOSŤ .....	8
	3.2 KOREKTNOSŤ .....	8
	3.3 NEDISKRIMINÁCIA .....	8
	3.4 DÔVERNOSŤ .....	9
	3.5 STAROSTLIVOSŤ .....	9
	3.6 VERNOSŤ .....	9
	3.7 OCHRANA PRÁV A DÔSTOJNOSTI PRACOVNÍKOV .....	9
	3.8 TRANSPARENTNOSŤ .....	10
	3.9 ZÁKONNOSŤ FINANČNÝCH A DAŇOVÝCH TRANSAKCIÍ .....	10
	3.10 ZÁKONNOSŤ ČINNOSTÍ VYKONÁVANÝCH PROSTREDNÍCTVOM ZARIADENÍ NA SPRACOVANIE ÚDAJOV .....	10
	3.11 OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA .....	11
<b>4</b>	<b>VZŤAHY SO ZAMESTNANCMI A SPOLUPRACOVNÍKMI .....</b>	<b>12</b>
	4.1 VÝBER ZAMESTNANCOV .....	12
	4.2 PERSONÁLNY MANAŽMENT .....	13
	4.3 PROFESIONALITA A ÚCTA K SPOLOČNOSTI A K EXTERNÝM ZÁUJMOVÝM SKUPINÁM .....	13
<b>5</b>	<b>ŽIVOTNÉ PROSTREDIE .....</b>	<b>15</b>
	5.1 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE .....	15
	5.2 PRACOVNÉ PROSTREDIE .....	15
<b>6</b>	<b>OBCHODNÝ MANAŽMENT .....</b>	<b>17</b>
	6.1 DODRŽIAVANIE INTERNÝCH POSTUPOV .....	17
	6.2 VEDENIE ÚČTOVNÍCTVA .....	17
	6.3 PRÁVNE PREDPISY V OBLASTI PRANIA ŠPINAVÝCH PEŇAZÍ, PRIJÍMANIA PEŇAZÍ A PLATIEB .....	17
	6.4 OCHRANA MAJETKU SPOLOČNOSTI .....	18
	6.5 KOMUNIKÁCIA .....	18
<b>7</b>	<b>VZŤAHY S EXTERNÝMI SUBJEKTMI.....</b>	<b>19</b>
	7.1 VZŤAHY S VEREJNÝMI ORGÁNMI A VEREJNOU SPRÁVOU .....	19
	7.2 VZŤAHY S POLITICKÝMI ORGANIZÁCIAMI A ODBOROVÝMI ZVÄZMI .....	19
	7.3 VZŤAHY SO ZÁKAZNÍKMI A DODÁVATEĽMI .....	19
<b>8</b>	<b>SYSTÉM VNÚTORNEJ KONTROLY .....</b>	<b>21</b>
<b>9</b>	<b>USMERNENIA TÝKAJÚCE SA SANKČNÉHO SYSTÉMU .....</b>	<b>22</b>

## ROZSAH DOKUMENTU

Hlavným cieľom tohto dokumentu je ukázať súbor zásad a smerov správania, ktoré musia manažéri, riaditelia, zamestnanci a spolupracovníci spoločnosti **PASELL** dodržiavať pri vykonávaní svojich pracovných činností. Etický kódex predstavuje chartu základných práv a povinností spoločnosti a vymedzuje jej eticko-spoločenskú zodpovednosť a hodnoty, ktorými sa vyznačujú: ide o dobrovoľný dokument, ktorý je vypracovaný s cieľom pripomínať každému a vždy ducha, ktorý oživuje **PASELL** a schopnosť integrovať svoje podnikateľské aktivity s rešpektovaním a ochranou záujmov všetkých osôb, s ktorými sa spája, a s ochranou a zachovaním environmentálnych zdrojov.

Hlavnou činnosťou **PASELL** je inžiniering a výroba komponentov (betón, guma, plast a kov), ktoré sa zameriavajú najmä na Biely priemysel s výrobnými závodmi v štyroch krajinách:

- **PASELL s.r.l.** so sídlom vo Forino (AV – Taliansko) a Montoro (AV – Taliansko),
- **PASELL SLOVAKIA s.r.o.** so sídlom v Poprade (Slovensko),
- **PASELL Beyaz Eşya Yan Sanayi v Ticaret A.Ş.** so sídlom v Istanbule (Turecko),
- **PASELL Polonia Sp. zo. o.** so sídlom v Radomsku (Poľsko).

## APLIKÁCIA

Tento dokument je platný a aplikovaný vo všetkých spoločnostiach **PASELL**.

## **PREAMBULA**

**PASELL** pôsobí na trhu EMEA v sektore bielej techniky v Taliansku, Slovenskej republike, Turecku a Poľsku a vyrába výrobky z betónu, plastov, gummy a železa podľa Integrovaného Systému Manažérstva (Kvalita, Životné prostredie, Bezpečnosť a CSR). Hlavnou činnosťou je výroba a predaj protizávaží pre práčky a umývačky riadu, ale tiež výroba prívodných a výtokových hadíc, gumových tesnení a kovových komponentov.

Prvoradým cieľom skupiny je rozširovanie aktivít, a to ako v hlavnej obchodnej činnosti, tak aj v nových odvetviach, čo sa usiluje dosiahnuť svojou flexibilnou organizáciou, neustálym smerovaním k výskumu a vývoju nových technológií, ako aj inováciami (výrobkov aj procesov), tiež vďaka využitiu kombinácií technologickej automatizácie a prepojenia podľa požiadaviek Industry 4.0 a predovšetkým neustálym napredovaním v rámci medzinárodnej expanzie.

Vzhľadom na medzinárodnú povahu podnikania a za účelom vytvorenia a udržania dôvery medzi Skupinou a rôznymi zainteresovanými stranami prijíma **PASELL etický kódex**, ktorý v prvom rade zabezpečuje neustále dodržiavanie platných zákonov s vedomím, že požiadavky legislatívy nemusia postačovať a majú byť sprevádzané súborom všeobecných a špecifických etických princípov, ktoré sú vhodné na usmerňovanie individuálneho a kolektívneho správania a rozhodnutí pre čo najlepšie dosiahnutie stanovených cieľov.

Tento kódex je založený na Všeobecnej deklarácii ľudských práv z roku 1948, Deklarácii z Ria o životnom prostredí a rozvoji z roku 1992, Deklarácii Medzinárodnej organizácie práce o základných princípoch a zákonoch práce z roku 1998 a X princípoch Globálneho paktu OSN, ku ktorým sa **PASELL** hlási od r. 2005 so zlepšením 17 cieľov udržateľného rozvoja (**SDG – Sustainable Development Goals**) z Agendy 2030.

## 1 PASELL VÍZIA

**PASELL** si uvedomuje, že dobré meno spoločnosti sa získava nielen kompetentnosťou jej spolupracovníkov a vysokou kvalitou služieb poskytovaných zákazníkom, ale aj pozornosťou, ktorá sa venuje potrebám spoločnosti ako celku.

Princípy, ktoré vždy inšpirovali prácu skupiny, sú formálne zhromaždené v tomto Etickom Kódexe vo viere, že dôvera a spoľahlivosť sa buduje na dennej báze rešpektovaním pravidiel a ohodnotením ľudí.

Tento Etický Kódex preto predstavuje charakteristický a identifikačný prvok voči trhu a tretím stranám, ktorého znalosť a zdieľanie, vyžadované od všetkých, ktorí pracujú v Skupine a/alebo s ňou spolupracujú, tvoria základ našej činnosti a prvý krok k tomu, aby sme prispeli k napĺňaniu našej vízie.

Cieľom **PASELL** je preto **dosahovať výnimočnosť na trhu, na ktorom pôsobí, a to aj prostredníctvom trvalo udržateľného rozvoja, prispievaním k ochrane životného prostredia a bezpečnosti ľudí prostredníctvom dôsledného správania, ktoré rešpektuje sociálnu etiku, dosiahnuť spokojnosť a zabezpečiť pridanú hodnotu pre zamestnanca, pre zákazníka a vo všeobecnosti pre celú spoločnosť.**

Tento cieľ spoločnosť sleduje prostredníctvom **SDG 9 – Budovanie odolnej infraštruktúry a podpora inovácií a spravodlivej, zodpovednej a udržateľnej industrializácie.**

Preto podporujeme priemyselné procesy, ktoré nemajú vplyv na životné prostredie a rozširovanie infraštruktúr je podporované vývojom inovačných a výskumných procesov v súlade so zásadami trvalej udržateľnosti, znižovaním odpadov a podporou ich opätovného použitia vo výrobných cykloch. (**SDG 12 – Zabezpečenie udržateľných modelov výroby a spotreby**).

## 2 DEFINÍCIE

V tomto Etickom kódexe sú uplatňované nasledujúce definície, pričom sa rozumie, že definície v množnom čísle sa vzťahujú aj na príslušný výraz v jednotnom čísle a naopak.

- **Etický Kódex:** tento dokument, obsahujúci súbor zásad, hodnôt interných a externých zodpovedností všetkých subjektov a orgánov pôsobiacich v skupine **PASELL** a s ňou.
- **Spolupracovníci:** osoby - ktoré na základe svojich preukázaných skúseností a odborných špecializácií spolupracujú so skupinou na základe samostatných zmlúv o výkone vysokokvalifikovaných odborných služieb.
- **Príjemcovia:** členovia predstavenstva, generálny riaditeľ, vrcholový manažment, manažéri, zamestnanci, vyslaní pracovníci, spolupracovníci, dodávatelia, poskytovatelia finančných služieb a všetci tí, ktorí sú v styku so spoločnosťou alebo vykonávajú činnosť v jej mene.
- **Interní príjemcovia:** zamestnanci, všetci spolupracovníci **PASELL** z akéhokoľvek dôvodu, vrátane príležitostných a/alebo len dočasných, ako aj členovia predstavenstva, audítor a rada audítorov, ak existuje.
- **Zamestnanci:** všetci, ktorí sú v pracovnoprávnom vzťahu so spoločnosťou, s manažérskou kvalifikáciou alebo bez nej.
- **Dodávatelia:** fyzické alebo právnické osoby, ktoré spoločnosti a jej spolupracovníkom poskytujú tovar, služby a poradenstvo.
- **Zákazníci:** právnické osoby, ktoré prijímajú tovary, služby a poradenstvo v prospech spoločnosti a jej spolupracovníkov.
- **Spoločnosť:** **PASELL** a všetky spoločnosti, ktoré sú súčasťou skupiny.
- **Štruktúra:** označuje oblasť/vedenie/funkciu, z ktorých je spoločnosť zložená.
- **Zainteresované strany:** všetky subjekty, jednotlivci alebo organizácie aktívne zapojené do činnosti spoločností, ktorých záujem je (negatívne alebo pozitívne) ovplyvnený výsledkom vykonávanej činnosti a ktorých činnosť (alebo reakcia) ich následne ovplyvňuje.

### **3 ZÁSADY VŠEOBECNEHO SPRÁVANIA**

Správanie príjemcov na všetkých úrovniach spoločnosti je založené na zásadách zákonnosti, spravnosti, nediskriminácie, dôvernosti, usilovnosti, lojality, ochrany práv a dôstojnosti pracovníkov, transparentnosti, zákonnosti finančných a daňových transakcií a činností vykonávaných prostredníctvom počítačových zariadení pre spracovávanie údajov a na zásadách ochrany životného prostredia.

#### **3.1 Zákonnosť**

Základným princípom **PASELL** je súlad so zákonmi, nariadeniami a so všeobecne platnými predpismi vo všetkých krajinách, v ktorých pôsobí, ako aj súlad s týmto Etickým Kódexom a postupmi spoločnosti. Spoločnosť preto vykonáva svoju činnosť tak, aby zabezpečila súlad svojich listín a dokumentov s účelmi stanovenými zákonom, predpismi vo všeobecnosti, predpismi platnými vo všetkých krajinách, v ktorých pôsobí, ako aj týmto Etickým Kódexom a firemných postupov. Všetci príjemcovia sú preto povinní dodržiavať všetky platné právne predpisy a neustále sa informovať o legislatívnych zmenách, a to aj s využitím možností školení, ktoré **PASELL** ponúka.

Spoločnosť považuje transparentnosť účtovnej závierky a účtovníctva za základný princíp pri výkone svojej podnikateľskej činnosti a pri ochrane svojho dobrého mena.

#### **3.2 Korektnosť**

Korektnosť a morálna integrita sú neustálou povinnosťou všetkých príjemcov.

Od príjemcov sa vyžaduje, aby si nevytvorili žiadny privilegovaný vzťah s tretími stranami, ktorého výsledkom by boli žiadosti z vonka zamerané na získanie nenáležitých výhod.

Pri vykonávaní svojich činností sa od príjemcov vyžaduje, aby neprijímali dary, priazeň alebo výhody akéhokoľvek druhu (okrem predmetov nízkej hodnoty) a vo všeobecnosti neprijímali žiadnu protihodnotu s cieľom neoprávnené poskytnúť výhody tretím stranám.

Príjemcovia zase nesmú darovať peniaze alebo tovar tretím stranám, ani ponúkať nezákonné výhody alebo výhody akéhokoľvek druhu (okrem predmetov nízkej hodnoty alebo obchodných zdvorilostných darčiekov povolených spoločnosťou) v súvislosti s činnosťou, ktorú poskytujú v prospech **PASELL**.

Vnútročné presvedčenie konať v záujme spoločnosti nezabavuje príjemcov povinnosti precízne dodržiavať pravidlá a zásady tohto Kódexu.

#### **3.3 Nediskriminácia**

Vo vzťahoch so zainteresovanými stranami a najmä pri výbere a riadení personálu, v organizácii práce, pri výbere, voľbe a riadení dodávateľov, ako aj vo vzťahoch s orgánmi a inštitúciami sa **PASELL** vyhýba a odmieta akúkoľvek diskrimináciu týkajúcu sa veku, pohlavia, rasy, etnickej



príslušnosti, sexuálnej orientácie, zdravotného stavu, politických a odborových názoroch, náboženstva, kultúry a národnosti jej partnerov.

**PASELL** zároveň podporuje integráciu, medzi kultúrny dialóg, ochranu práv menších a zraniteľných osôb. - **SDG 10: Znížiť nerovnosť v rámci národov a medzi nimi.**

### **3.4 Dôvernosť**

**PASELL** sa zaväzuje zabezpečiť ochranu a dôvernosť osobných údajov príjemcov a zainteresovaných strán v súlade so všetkými platnými právnymi predpismi. Od príjemcov sa vyžaduje, aby nepoužívali dôverné informácie, ktoré sa dozvedeli v súvislosti so svojou prácou, na účely, ktoré nesúvisia s výkonom tejto činnosti, a v každom prípade aby vždy konali v súlade s povinnosťou mlčanlivosti, ktorú **PASELL** prevzala voči všetkým zainteresovaným stranám. Príjemcovia sú povinní najmä zachovávať maximálnu dôvernosť dokumentov vhodných na zverejnenie know-how, informácií o preprave, obchodných informácií a podnikových transakcií.

### **3.5 Starostlivosť**

Vzťah medzi **PASELL** a jej zamestnancami je založený na vzájomnej dôvere: zamestnanci sú preto povinní pracovať na presadzovaní záujmov spoločnosti v súlade s hodnotami stanovenými v tomto Kódexe. Príjemcovia sa musia zdržať akejkoľvek činnosti, ktorá by mohla predstavovať konflikt so záujmami spoločnosti **PASELL**, pričom sa musia vzdať presadzovania osobných záujmov v rozpore s oprávnenými záujmami spoločnosti. V prípadoch, kde je možné riziko existencie konfliktu záujmov, sú príjemcovia povinní bezodkladne kontaktovať svojho nadriadeného, aby spoločnosť mohla vyhodnotiť a prípadne povoliť potenciálne konfliktnú činnosť. V prípadoch porušenia prijme spoločnosť všetky primerané opatrenia na ukončenie konfliktu záujmov, pričom si vyhradzuje právo konať v záujme vlastnej ochrany.

### **3.6 Vernosť**

**PASELL** a príjemcovia sa zaväzujú vytvoriť spravodlivú hospodársku súťaž v súlade s národnou legislatívou a legislatívou EÚ s vedomím, že čestná hospodárska súťaž predstavuje zdravý stimul pre inovačné a vývojové procesy a tiež chráni záujmy spotrebiteľov a komunity. Čestnosť je kľúčovým etickým princípom pre činnosti, ktoré **PASELL** vykonáva pre naplnenie svojho poslania. Príjemcovia si musia byť vedomí etického významu svojho konania a v žiadnom prípade nemôže presadzovanie záujmov spoločnosti ospravedlniť konanie, ktoré nie je v súlade s čestným správaním.

### **3.7 Ochrana práv a dôstojnosti pracovníkov**

**PASELL** chráni organizačnú pohodu na pracovisku s cieľom podporiť uvoľnenú pracovnú atmosféru s duchom spolupráce, podporuje ochotu počúvať, aby sa zabránilo akýmkoľvek konfliktným situáciám, nepríjemnostiam a vylúčeniu z výrobného kontextu, ako aj diskriminačnému, obťažujúcemu a správaniu poškodzujúcemu dôstojnosť.

Každý interný príjemca sa snaží svojim konaním zabezpečiť pokojné pracovné prostredie bez predsudkov a zároveň rešpektovať osobnosť a dôstojnosť jednotlivca. Vzťahy medzi prijímateľmi sú založené na hodnotách občianskeho spolunažívania, ako aj na základných princípoch Ústavnej charty základných práv, ktoré potvrdzujú rovnakú sociálnu dôstojnosť bez diskriminácie na základe národnosti, jazyka, pohlavia, rasy, náboženského presvedčenia, politickej a odborovej príslušnosti, fyzického alebo psychického stavu.

### **3.8 Transparentnosť**

Spoločnosť informuje zainteresované strany jasným a transparentným spôsobom o svojej situácii a svojom hospodárskom a manažérskom vývoji bez zvyhodňovania záujmových skupín alebo jednotlivcov.

### **3.9 Zákonnosť finančných a daňových transakcií**

Správa daňových povinností **PASELL** dodržiava zásady správnosti, pravdivosti, presnosti a úplnosti údajov poskytovaných verejnej správe prostredníctvom daňových priznaní. Spoločnosť sa zaväzuje poskytovať účtovné výkazy zodpovedajúce jej daňovej situácii a ručiť za pravdivosť, správnosť a úplnosť účtovných náležitostí uvedených v daňovom priznaní k DPH, vo faktúrach týkajúcich sa uskutočnených alebo prijatých služieb a zdržať sa uvádzania nesúvisiacich výdavkov v daňových priznaniach.

### **3.10 Zákonnosť činností vykonávaných prostredníctvom zariadení na spracovanie údajov**

Počítačové vybavenie dodané príjemcom sa musí používať plne v súlade s platnými zákonmi, jeho zamýšľaným použitím, internými predpismi a za účelom ochrany jeho zachovania a funkčnosti aj vo vzťahu k počítačovej bezpečnosti. Od príjemcov sa vyžaduje, aby používali IT nástroje a prístup k telekomunikačným sieťam, ktoré im poskytuje ID, v súlade s platnými zákonmi a postupmi spoločnosti.

Je preto zakázané a spoločnosti úplne cudzie, nesprávne používanie IT nástrojov vo vlastníctve **PASELL**, z ktorého môže vyplývať správanie vedúce ku skutkom neoprávneného prístupu do počítačového alebo telematického systému tretích strán, odpočúvanie, znemožnenie alebo

nezákonné prerušenie počítačovej alebo telematickej komunikácie, poškodenie informácií, údajov a súkromných počítačových programov alebo dokonca programov používaných štátom alebo iným verejným, či verejnoprospešným orgánom a poškodenie počítačových alebo elektronických systémov, či už súkromných alebo verejných.

Ďalej je tiež absolútne zakázaná nezákonná držba a šírenie prístupových kódov k počítačovým alebo telematickým systémom, šírenie zariadení, prístrojov alebo počítačových programov zameraných na poškodenie alebo prerušenie činnosti počítačového alebo telematického systému, ako aj inštalácia zariadení určených na odpočúvanie, znemožnenie alebo prerušenie počítačovej alebo telematickej komunikácie.

### **3.11 Ochrana životného prostredia**

Spoločnosť konštruktívne prispieva k ekologickej udržateľnosti všetkých svojich aktivít. Snaha **PASELL** chrániť životné prostredie sa realizuje prostredníctvom plánovania činností, ktoré sledujú rovnováhu medzi ekonomickými iniciatívami a základnými environmentálnymi potrebami v súlade s národnými a medzinárodnými predpismi v tejto oblasti. Za týmto účelom spoločnosť prijíma všetky opatrenia smerujúce k zníženiu dopadov svojej činnosti na životné prostredie a zaväzuje sa realizovať opatrenia zamerané na zvyšovanie povedomia a úcty k životnému prostrediu.

## **4 VZŤAHY SO ZAMESTNANCAMI A SPOLUPRACOVNÍKMI**

**PASELL** uznáva kľúčové postavenie ľudských zdrojov ako dôležitý silný bod, od ktorého sa vyžaduje profesionalita, obetavosť, lojalita a duch spolupráce. Vzťahy medzi zamestnancami na všetkých úrovniach sú preto inšpirované kritériami férovosti, spolupráce, solidarity a vzájomného rešpektu, a to aj s cieľom rozvíjať kvalitu života ľudí a všeobecnejšie organizačné zabezpečenie. Spoločnosť sa zaväzuje prijať kritériá nestrannosti, zásluh, kompetencií a profesionality pri rozhodovaní o pracovnoprávných vzťahoch so svojimi zamestnancami a ponúka každému, v úplnom súlade so zákonom a národnou kolektívnou zmluvou, rovnaké pracovné príležitosti, aby sa mohli tešiť zo spravodlivého zaobchádzania v rámci zákonov a spravodlivého odmeňovania, ktoré je založené výlučne na kritériách zásluh a schopností. Generálny riaditeľ koná spôsobom aby zabezpečil, že všetci manažéri jednotlivých podnikových štruktúr, talianski aj zahraniční, pokiaľ sa ich to týka, sa správajú v súlade s vyššie uvedenými kritériami. V úplnom súlade s **SDG 3 – Zabezpečenie zdravia a dobrej kvality života pre všetkých a pre všetky vekové kategórie**, **PASELL** uvádza do praxe sériu opatrení, ktoré zaručujú bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a zároveň zabezpečujú, že obchodné operácie nebudú mať negatívny vplyv na zdravie.

### **4.1 Výber zamestnancov**

Hodnotenie a výber zamestnancov prebieha čestne a transparentne, rešpektujúc rovnaké príležitosti s cieľom spojiť potreby **PASELL** s odbornými profilmi, ambíciami a očakávaniami kandidátov. **PASELL** tiež svojou mierou prispieva k dosiahnutiu **SDG 1 - Ukončenie všetkých foriem chudoby** vo svete vytváraním pracovných príležitostí pre najviac znevýhodnené skupiny, zabezpečením dôstojných platových podmienok pre zamestnancov a pozitívnym vplyvom na miestne komunity. Spoločnosť **PASELL** sa zaväzuje prijať akékoľvek užitočné opatrenie, aby sa vyhla akejkoľvek forme znevýhodňovania v procese výberu zamestnancov, používaním objektívnych kritérií a kritérií zohľadňujúcich ich výsledky, rešpektujúc dôstojnosť kandidátov, ako aj v záujme dobrého vývoja spoločnosti. Prijatí zamestnanci aj prostredníctvom implementácie tohto kódexu dostávajú jasné a správne informácie o úlohách, zodpovednostiach, právach a povinnostiach strán. Agenda 2030 OSN pre udržateľný rozvoj opätovne potvrdzuje naliehavú potrebu odstrániť najhoršie formy detskej práce, potrebu podporovať bezpečné a zdravé pracovné prostredie pre všetkých pracovníkov a stanovuje cieľ skončiť so všetkými formami detskej práce do roku 2025.

Aj **PASELL** chce prispieť k náprave rozdielov prítomných v komunitách, kde dochádza k porušovaniu ľudských práv, v ktorých je ohrozené fyzické, duševné a morálne blaho detí: nie je povolená detská práca v žiadnej forme. Žiadnu osobu, ktorá nedosiahla vek stanovený

vnútroštátnymi právnymi predpismi, nesmie pred ukončením povinnej školskej dochádzky zamestnať žiadny dodávateľ. Mali by sa prijať všetky vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa nevyužívala detská práca, ako napríklad:

- viesť register pracovníkov s ich dátumami narodenia;
- zabezpečiť, aby dospelí pracovníci mali mzdy v súlade s národnými dohodami o kolektívnom vyjednávaní s cieľom zaručiť im a ich rodinám dôstojný život a zabrániť práci maloletých osôb;
- podporovať programy pre výchovu, vzdelávanie a poradenstvo pracujúcim deťom a ich rodičom.

Okrem toho, ako sa uvádza v **SDG 8 – Podpora trvalého, inkluzívneho a udržateľného ekonomického rastu, plnej a produktívnej zamestnanosti a dôstojnej práce pre všetkých**, **PASELL** nepoužíva a nepodporuje nútenú, povinnú prácu väzňov ani uchylovanie sa k akejkoľvek forme otroctva vo výrobnnej činnosti.

#### **4.2 Personálny manažment**

**PASELL** si cení a ochraňuje svoje ľudské zdroje, pričom sa zaväzuje udržiavať stále podmienky potrebné na profesionálny rast, vedomosti a zručnosti každého človeka, vykonávať príslušné odborné školenia na ďalšie profesné vzdelávanie a akúkoľvek iniciatívu smerujúcu k dosiahnutiu tohto účelu. Všetci pracovníci dostanú výtlačok pracovnej zmluvy, v ktorej sú jasne uvedené pracovné podmienky, dobrovoľný charakter práce, možnosť ukončiť zmluvu a súvisiace sankcie v prípade ukončenia pracovného pomeru. **PASELL** podporuje účasť pracovníkov na živote podniku, poskytuje nástroje, ktorými sa na ňom môžu zúčastňovať, schopné zhromažďovať názory a návrhy, čím zabezpečuje ich čo najširšiu účasť. Bez toho, aby bola dotknutá maximálna disponibilita voči spoločnosti, žiadny pracovník nemôže byť nútený vykonávať činnosti, služby alebo láskavosti, ktoré nie sú jeho povinnosťou na základe jeho pracovnej zmluvy a jeho úlohy v rámci spoločnosti. Spoločnosť je pevne odhodlaná bojovať proti prípadom šikanovania, prenasledovania, psychického násillia a akéhokoľvek správania, ktoré je diskriminačné alebo poškodzuje dôstojnosť osoby v priestoroch spoločnosti aj mimo nich. Vzťahy medzi zamestnancami musia byť vedené s lojalitou, korektnosťou a vzájomným rešpektom, v súlade s hodnotami občianskeho spolunažívania a osobnej slobody.

#### **4.3 Profesionalita a úcta k spoločnosti a k externým záujmovým skupinám**

Zamestnanci musia konať lojálne, v súlade so záväzkami podpísanými v individuálnej pracovnej zmluve, s ustanoveniami Etického Kódexu a podnikovými smernicami, najmä v súlade s platnými podnikovými predpismi, zabezpečujúc vysoký štandard profesionality a férovosti poskytovaných služieb. Všetci zamestnanci sa musia snažiť o udržiavanie dôstojného pracovného prostredia

založeného na spolupráci, v ktorom sa rešpektuje dôstojnosť každého jednotlivca. Všetci zamestnanci sa musia predovšetkým vyhýbať správaniu, ktoré by mohlo vytvoriť zastrašujúcu alebo urážlivú atmosféru voči kolegom alebo podriadeným s cieľom marginalizovať alebo diskreditovať ich na pracovisku. Zamestnanci sa musia vyhýbať správaniu, ktoré poškodzuje majetok **PASELL**, vedenie spoločnosti, vzťahy so zainteresovanými stranami a imidž **PASELL**. Správanie sa k zákazníkom je založené na ochote, rešpekte a zdvorilosti s ohľadom na spoluprácu a vysoko profesionálny vzťah. Rozhodnutia prijaté každým z nich musia byť založené na zásadách správneho a obozretného riadenia, musia byť prijaté dôkladným zhodnotením potenciálnych rizík s vedomím, že osobné rozhodnutia prispievajú k dosahovaniu pozitívnych výsledkov spoločnosti. Všetky operácie a transakcie musia byť smerované k maximálnej korektnosti z hľadiska riadenia, úplnosti a transparentnosti informácií, oprávnenosti po formálnej a vecnej stránke a jasnosti a pravdivosti v účtovných záznamoch, podľa platných predpisov a postupov spoločnosti a musia byť prístupné overeniu.

## **5 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**

### **5.1 Životné prostredie**

Klimatické zmeny sú fenoménom, ktorý ovplyvňuje všetky krajiny a ľudí na svete. Globálne otepľovanie sa naďalej zvyšuje, emisie skleníkových plynov sú v súčasnosti o 50 % vyššie ako v roku 1990 a predpokladá sa, že do roku 2030 sa zvýšia o 45 %, pokiaľ sa neprijmú okamžité protopatrenia. Dôsledky zmeny klímy môžu byť nezvratné, ak sa neprijmú naliehavé opatrenia. **SDG 13 – Podpora opatrení na všetkých úrovniach na boj proti klimatickým zmenám** má v úmysle zaviesť zmenu klímy ako primárny problém aj v rámci spoločností a podporovať vzdelávanie a informovanosť celej populácie. **PASELL** tiež významne prispieva k znižovaniu svojich emisií skleníkových plynov prostredníctvom využívania obnoviteľnej energie namiesto fosílnych palív a to využívaním elektriny vyrobenej vlastnými fotovoltaickými systémami. Tieto investície **SDG 7 – Zabezpečenie prístupu k cenovo dostupným, spoľahlivým, udržateľným a moderným energetickým systémom pre všetkých** sa uskutočňujú už viac ako desať rokov, pričom sa predvídajú globálne problémy súvisiace s vôľou znížiť používanie fosílnych palív.

### **5.2 Pracovné prostredie**

**PASELL** sa zaväzuje ponúkať svojim zamestnancom zdravé, bezpečné, hygienické pracovné prostredie rešpektujúce dôstojnosť pracovníkov podľa parametrov stanovených platnou legislatívou na ochranu zdravia zamestnancov, tretích osôb a príjemcov, ktorí sú povinní dôsledne dodržiavať platné preventívne a bezpečnostné opatrenia.

Bezpečnosť na pracovisku je zabezpečená ako dôslednou implementáciou zákonom prijatých ustanovení, tak aj aktívnou podporou kultúry bezpečnosti prostredníctvom špecifických školiacich programov. Školenie zamestnancov je ústredným prvkom prijatého riadiaceho systému.

**PASELL** chráni zdravie svojich pracovníkov a zároveň dbá na dodržiavanie predpisov v oblasti hygieny a zdravotnej prevencie. Preto sa dbá na používanie primeraných osobných ochranných prostriedkov na fyzickú ochranu pracovníkov, ktoré im sú s pravidelnosťou poskytované. Neprimeranosť alebo neúčinnosť opatrení na predchádzanie úrazom alebo preventívnych opatrení sa musí bezodkladne oznámiť zodpovednému internému útvaru. Zároveň, ako to vyžaduje zákon, je pracovníkom zabezpečená lekárska pomoc v prípade núdze a sú určení pracovníci zaškolení o postupoch prvej pomoci zodpovední za takúto lekársku pomoc. Lekárske prehliadky sa konajú každoročne podľa plánu.

K dispozícii je dostatočný počet hasiacich prístrojov a/alebo hydrantov pre prípad požiaru, umiestnených v primeranej vzdialenosti medzi nimi. Tieto zariadenia sú pravidelne kontrolované, aby sa zabezpečila správna funkčnosť a dostupnosť pre všetkých interných príjemcov.

PASELL



## **6 OBCHODNÝ MANAŽMENT**

### **6.1 Dodržiavanie interných postupov**

**PASELL** má za to, že efektívnosť riadenia a kultúra kontroly sú nevyhnutnými prvkami na dosiahnutie cieľov. Prijemcovia sú povinní prísne dodržiavať postupy a pokyny v rámci spoločnosti. Prijemcovia musia konať na základe príslušných autorizačných profilov a musia uchovávať všetku vhodnú dokumentáciu, aby sa dali sledovať kroky podniknuté v mene spoločnosti.

### **6.2 Vedenie účtovníctva**

Pri činnosti vedenia účtovníctva sú Prijemcovia povolaní konať v súlade so zásadami pravdivosti, presnosti a transparentnosti tak, aby bola povesť **PASELL** chránená interne aj externe. Dodržiavanie týchto zásad tiež umožňuje spoločnosti plánovať svoje prevádzkové stratégie na základe skutočnej ekonomickej a majetkovej situácie. Všetky položky vykazované v účtoch musia byť preto podložené úplnou, jasnou a platnou dokumentáciou, aby sa zabránilo akejkoľvek forme opomenutia, falšovania a/alebo nezrovnalosti. V prípade vlastného imania alebo ekonomických prvkov založených na oceneniach a odhadoch musí byť príslušné účtovné zaznamenávanie založené na kritériách primeranosti a rozvážnosti.

### **6.3 Právne predpisy v oblasti prania špinavých peňazí, prijímania peňazí a platieb**

**PASELL** sa zaväzuje dodržiavať všetky zákony a predpisy, národné aj medzinárodné, týkajúce sa boja proti praniu špinavých peňazí a finančného boja proti medzinárodnému terorizmu.

Riaditelia, zamestnanci a spolupracovníci sa v rámci rôznych vzťahov vytvorených so spoločnosťami, ktoré tvoria skupinu **PASELL**, nesmú žiadnym spôsobom a za žiadnych okolností podieľať na udalostiach súvisiacich s práním špinavých peňazí pochádzajúcich z nezákonnej činnosti, resp. trestných činov. Pred nadviazaním vzťahov alebo uzavretím zmlúv s nie príležitostnými dodávateľmi a inými partnermi a/alebo zákazníkmi v obchodných vzťahoch musia zamestnanci a/alebo spolupracovníci konať v súlade s protokolmi a postupmi spoločnosti a vyhýbať sa vykonávaniu podozrivých transakcií z hľadiska korektnosti a transparentnosti. Zamestnanci a spolupracovníci sa musia vopred uistiť najmä o morálnej bezúhonnosti, dobrej povesti a dobrom mene partnera. S osobitným zreteľom na vysledovateľnosť a uchovávanie záznamov musia príjemcovia dodržiavať tieto predpisy:

- všetky finančné transakcie uskutočnené spoločnosťou alebo v prospech spoločnosti sa musia prednostne vykonávať prostredníctvom sledovateľných elektronických kanálov, pričom sa snažiť definitívne eliminovať inkasá a platby v hotovosti alebo inými prostriedkami podobnými hotovosti;

- všetky finančné transakcie uskutočnené **PASELL** alebo v jej prospech musia byť presne a úplne zaznamenané v účtovníctve a v povinných záznamoch;
- všetky platby musia byť realizované len príjmom, voči ktorým vzniká záväzok.
- platby sa nesmú uskutočňovať subjektom (fyzickým alebo právnickým osobám) patriacim do zoznamov spojených s finančným bojom proti medzinárodnému terorizmu (zoznamy OSN, komunitárne zoznamy a zoznamy OFAC uvedené na webovej stránke Bank of Italy, sekcia Financial Information Unit)
- nesmú sa vytvárať nepravdivé, neúplné alebo zavádzajúce registrácie a nesmú sa zakladať skryté a neregistrované finančné prostriedky a ani sa nesmú vkladať finančné prostriedky na osobné účty alebo účty, ktoré nepatria **PASELL**, ani sa nesmú neoprávnene používať finančné prostriedky a zdroje **PASELL**.

#### **6.4 Ochrana majetku spoločnosti**

Príjemcovia vykonávajú svoje funkcie v snahe racionalizovať a obmedziť využívanie zdrojov spoločnosti. Príjemcovia sú povinní správne uplatňovať ustanovenia týkajúce sa bezpečnosti na ochranu hardvérových zariadení pred neoprávneným prístupom, ktorý by mohol vážne poškodiť práva na ochranu osobných údajov zamestnancov a zákazníkov **PASELL**.

#### **6.5 Komunikácia**

**PASELL** poskytuje zainteresovaným stranám vhodné komunikačné nástroje, prostredníctvom ktorých môžu komunikovať so spoločnosťou za účelom preposielania požiadaviek, žiadostí o vysvetlenia alebo podávania sťažností.

**PASELL** podporuje efektívnu firemnú komunikáciu schopnú dostať spoločnosť do kontaktu s občianskou spoločnosťou, aby uznala žiadosti, požiadavky a potreby komunity a šírila svoje hodnoty a poslanie. Informácie poskytnuté zainteresovaným stranám sú úplné a presné, takže príjemcovia môžu robiť správne a vedomé rozhodnutia.

Reklamná propagácia **PASELL** rešpektuje etické hodnoty, chráni neplnoletých a odmieta vulgárne alebo urážlivé správy.

## **7 VZŤAHY S EXTERNÝMI SUBJEKTMI**

### **7.1 Vzťahy s verejnými orgánmi a verejnou správou**

Vzťahy s úradmi a verejnou správou musia byť založené na maximálnej jasnosti, transparentnosti a spolupráci, plne v súlade so zákonom a podľa najvyšších morálnych a profesionálnych štandardov.

Príjemcovia, pokiaľ na to nie sú výslovne oprávnení, nemôžu komunikovať v mene a za **PASELL** s úradmi a verejnou správou.

Vo vzťahoch s verejnými činiteľmi, pracovníkmi verejných služieb a vo všeobecnosti s verejnou správou budú oprávnení príjemcovia dodržiavať najvyššiu úroveň korektnosti a bezúhonnosti, pričom sa zdržia akejkoľvek formy nátlaku, explicitného alebo skrytého, s cieľom získať akúkoľvek výhodu či už pre nich alebo pre **PASELL**. V tejto súvislosti sú oprávnení príjemcovia povinní prísne dodržiavať ustanovenia tohto Kódexu, ako aj všeobecnejšie ustanovenia smerníc vydaných vedením **PASELL**.

### **7.2 Vzťahy s politickými organizáciami a odborovými zväzmi**

**PASELL** nezvýhodňuje ani nediskriminuje žiadnu politickú alebo odborovú organizáciu. Spoločnosť sa zdržiava akéhokoľvek nenáležitého príspevku v akejkoľvek forme stranám, odborovým zväzom alebo iným spoločenským formáciám, s výnimkou špecifických výnimiek a v každom prípade vždy v medziach toho, čo povoľujú platné predpisy.

Od príjemcov sa vyžaduje, aby sa zdržali akéhokoľvek priameho alebo nepriameho tlaku, či nepravdivých tvrdení na politikov alebo zástupcov odborov.

### **7.3 Vzťahy so zákazníkmi a dodávateľmi**

Príjemcovia jedajú s tretími stranami zdvorilo, kompetentne a profesionálne, v presvedčení, že od ich správania závisí ochrana imidžu a dobrého mena spoločnosti a následne aj dosiahnutie jej cieľov.

Príjemcovia sa musia najmä zdržať akejkoľvek formy nečestného alebo zavádzajúceho správania, ktoré by mohlo prinútiť zákazníkov alebo dodávateľov spoliehať sa na nepodložené skutočnosti alebo okolnosti. Od príjemcov sa vyžaduje, aby sa neustále snažili ponúkať zákazníkovi presné a vysokokvalitné služby, pričom sa snažia obmedziť akúkoľvek formu nedostatočnej služby alebo oneskorenia s cieľom maximalizovať spokojnosť zákazníka.

Vzťahy s dodávateľmi sú založené na lojalite, korektnosti a transparentnosti.

Výber dodávateľov sa uskutočňuje na základe objektívnych kritérií hospodárnosti, príležitosti a efektívnosti.

Výber dodávateľov na čisto subjektívnom a osobnom základe alebo v každom prípade na základe záujmov, ktoré sú v rozpore so záujmami spoločnosti, je vylúčený.

Príjemcovia musia zaviesť všetky možné kontroly, aby dodávatelia a zákazníci boli tiež schopní dodržiavať základné etické princípy stanovené v tomto Kódexe.

**PASELL** od svojho vzniku koná v plnej spolupráci medzi zákazníkom a dodávateľom, aby sa tak vzťah premenil na partnerstvo tým, že interne aplikovala prevádzkové postupy citlivé na otázky spoločenskej zodpovednosti, pričom sa inšpirovala a aplikovala najlepšie praktiky svojich zákazníkov, s ktorými naďalej rozvíja politiky zlepšovania a zvyšovania povedomia.

PASELL

## **8 SYSTÉM VNÚTORNEJ KONTROLY**

Dodržiavanie požiadaviek tohto Kódexu je zverené obozretnému, primeranému a starostlivému dohľadu nad každým z príjemcov v kontexte ich príslušných úloh a funkcií v rámci spoločnosti. Všetci príjemcovia sú vyzvaní, aby oznámili svojim priamym nadriadeným skutočnosti a okolnosti, ktoré môžu byť v rozpore so zásadami a ustanoveniami tohto Kódexu.

Vedenie **PASELL** a orgány zodpovedné na tieto účely prijímajú všetky potrebné opatrenia na ukončenie porušovania povinností, pričom môžu uplatniť akékoľvek disciplinárne opatrenie v súlade so zákonom a právami zamestnancov, vrátane odborových práv.

**PASELL**

## 9 USMERNENIA TÝKAJÚCE SA SANKČNÉHO SYSTÉMU

Vnútroňý kontrolňý systém je orientovaný na prijímanie nástrojov a metodík zameraných na predchádzanie potenciálnym podnikateľským rizikám s cieľom zabezpečiť súlad nielen so zákonmi, ale aj s internými predpismi a postupmi. Porušenie princípov stanovených v Kódexe a v postupoch uvedených vo vnútroňých kontrolňých predpisoch v skutočnosti ohrozuje vzťah dôvery medzi spoločnosťou a jej riaditeľmi, zamestnancami, konzultantmi, spolupracovníkmi v rôznych funkciách, zákazníkmi, dodávateľmi, obchodňými a finančňými partnermi.

Takéto porušenia bude preto **PASELL** okamžite rázne a včas stíhať prostredňíctvom prijatia náležitých a primeraných disciplinárnych opatrení.

Dôsledky porušenia Etického kódexu a interných protokolov musia brať do úvahy všetci, ktorí sú z akéhokoľvek dôvodu v kontakte s **PASELL**. V závislosti od závažnosti konania, ktorého sa dopustila osoba zapojená do jednej z nezákonných činností ustanovených Kódexom, **PASELL** okamžite prijme príslušné opatrenia bez ohľadu na akékoľvek trestné stíhanie zo strany súdneho orgánu.

Bez toho, aby bolo dotknuté vyššie uvedené, správanie porušujúce Etický Kódex predstavuje:

- závažné neplnenie zo strany zamestnancov (robotníkov, kancelárskych zamestnancov, manažérov a vedúcich pracovníkov) s postihmi podľa závažnosti ustanovenými národnou kolektívňou zmluvou (ústne pokarhanie, písomné pokarhanie, pokuta neprevyšujúca tri hodiny platu, prerušenie práce a platu najviac na tri pracovné dni, prepustenie z oprávneného dôvodu alebo v odôvodnenom prípade); ak ide o trestné stíhanie alebo výkon opatrenia obmedzujúceho osobnú slobodu voči zamestnancovi, prv než sa prijme disciplinárne opatrenie možno uložiť trest pozastavenia výkonu služby a odmeny na dobu zodpovedajúcu výsledku trestného konania, resp. do skončenia trvania ustanovenia obmedzujúceho osobnú slobodu;
- oprávnený dôvod na zrušenie mandátu riaditeľov;
- dôvod na okamžité ukončenie vzťahu, v najzávažnejších prípadoch, pre externých spolupracovníkov a živnostníkov;
- dôvod na okamžité ukončenie vzťahu, v najzávažnejších prípadoch, pre dodávateľov, zmluvňých dodávateľov a subdodávateľov.

Pri určovaní a uplatňovaní sankcií sa vždy zohľadnia všeobecné zásady proporcionality a primeranosti vzhľadom na namietané porušenie. Vo všetkých vyššie uvedených prípadoch si **PASELL** vyhradzuje právo vykonať všetky kroky, ktoré považuje za vhodné na náhradu škody, ktorá vznikla v dôsledku správania v rozpore s Etickým Kódexom.

<<Koniec dokumentu>>